

November 9, 2025— Feast of the Dedication of the Lateran Basilica in Rome

Saint Teresa of Avila Catholic Church 11600 Atwood Rd. Auburn California

Ezekiel 47:1-2, 8-9, 12 Psalm 46:2-3, 5-6, 8-9 1 Corinthians 3:9c-11, 16-17 John 2:13-22

Jesus and the Temple of God

It was a bright and busy day in Jerusalem. The streets were full of people coming from far and wide to celebrate the great feast of Passover. Families carried baskets of food, children held on to their parents' hands, and everyone was excited to go to the Temple — the holiest place where they could pray to God.

When Jesus arrived at the Temple, He expected to find people praying and thanking God. But instead...

He heard baa! coo! clink! clink! There were animals everywhere — sheep, cows, and doves! And people were sitting at tables exchanging money, arguing loudly about prices.

The Temple had turned into a noisy marketplace! Jesus' eyes filled with sadness. This was not what His Father's house was meant to be. He took some cords and gently made a small whip. Then, with a strong and loving voice, He said,

"Take these things out of here! Stop making my Father's house a marketplace!"

The people were surprised. The animals ran out, the coins scattered across the floor, and soon the Temple was quiet again. Jesus looked around and said, "My Father's house is a house of prayer."



Some of the leaders were angry and asked Him, "Who gave You the right to do this? Show us a sign!"

Jesus answered, "Destroy this temple, and in three days I will raise it up." They didn't understand that Jesus was talking about His own body — that one day He would die and rise again after three days.

Later, after Jesus' Resurrection, His friends remembered His words. Then they understood that Jesus was the true Temple — the place where God lives with His people forever.

God's house — our church — is a special place of prayer and love. When we come to church, we come to meet Jesus. Let's keep our hearts clean and full of kindness, just as Jesus kept His Father's house holy.

MASS INTENTIONS

Saturday	11/08	5:00pm		Peter & Mary Coelho
Sunday	11/09	8:30am	+	Tom Gislason
			+	Patrick Mulderigg
		10:30am		David Vanegas-Lytle
		4:00pm		For The Faithful
Tuesday	11/11	8:30am		Domenic Coelho
Wednesday	11/12	8:30am	+	Ed Wuelfing
			+	Ted Mohs
Thursday	11/13	8:30am	+	Tracy Adkins
Friday	11/14	8:30am		Levi Prust

LITURGICAL MINISTER SCHEDULE

November 15th & 16th, 2025

Cross Bearers

Saturday, 5:00pm:	Steve McCulough
Sunday, 8:30am:	Emelio Preciado, Giana D'Amico, Ryan Comstock
Sunday, 10:30am:	Aiden Villamor, Matt Clifton, Thomas Huckins

Eucharistic Ministers

Saturday, 5:00pm:	Jackie Carlson, Claudia Beckwith, Duncan Elledge, Val Koeberlein, Trish Jensen, Carol Coleman
Sunday, 8:30am:	Tom & Kris Epperson, Fran Sypnieski, Luciana Curtis Tim & Becky Gilbride,
Sunday, 10:30am:	Mario Vilamor, Nati Magowan, Barbara Kilborn, Lisa Avila, Erin Anguillo, Rhemee Brockway

Lectors

Saturday, 5:00pm:	Richard Vielbig, Cindy Hintz
Sunday, 8:30am:	Julie Malmberg, Shana Mcfonald
Sunday, 10:30am:	Stephen Meis, Valerie Lanza

Sacristans

Saturday, 5:00pm:	Steve McCullough, Trish Jensen
Sunday, 8:30am	Julia Eggert
Sunday, 10:30am	Chuck Manzer, Danny Bernal

Auburn



100% SATISFACTION GUARANTEED

Autohaus

Russ Melendez
530 888 7200
Cell 530 305 7102
Fax 530 823 3910

2855 Grass Valley Hwy.
Auburn CA 95603
russ@auburnautohaus.com

Free Estimates!

Fast Service!

(530) 401-0936



CA Contractors Lic #1056366 Insured



Richard Gold
916-798-7133

In Home Care Provider
Certified Adult/Child First Aid & CPR
Diabetic & Medication Management
Shopping • Dr Appts • Housecleaning
Accepting Private & State Clients



THE ROSARY DOCTOR



RUSS ZELLER
530-217-8522



NEW ROSARIES MADE
OLD ROSARIES REPAIRED




St. Teresa of Avila Catholic Church
11600 Atwood Road,
Auburn, CA 95603
www.stteresaauburn.com

Rev. Fr. Arbel S. Cabasagan, Pastor
Rev. Fr. Michael Estaris
Deacons: John Sheehan & Adam Crawford

Mission Statement

"As the Father has loved me, so have I loved you; abide in My Love." In Christ's Love, the Eucharistic community of St. Teresa of Avila, Auburn, embraces and welcomes all as part of God's family. We value every parishioner and strive to reflect the mercy,

Parish Office: 11600 Atwood Rd., Auburn, CA 95603
(530) 889-2254, fax (530) 889-2643
info@stteresaauburn.com

Office Hours: Monday—Friday, 8:00am—4:00pm
Closed for lunch 11:30am—12:30pm

Pastor: Fr. Arbel S. Cabasagan
(530) 889-2254 ext. 100
E-mail: fr_arbel@yahoo.com

Parish Secretary: Barbara Freuler
(530) 889-2254, ext. 101,
E-mail: barbara_freuler@stteresaauburn.com

Religious Education Coordinator:
E-mail:

Music Ministry: Jean Sawyer
(707) 567-2541, E-Mail, jeansawyer8@aol.com

St. Joseph School: Kristen Mendonsa, Principal
(530) 885-4490 E-mail: info@saintjosephauburn.org

OFFERTORY FOR THE FOLLOWING:

November 2, 2025: \$ 10,640
Online Giving: \$ 3,025
Total: \$ 13,665

Thank you for your generous donations

Sunday Mass:

Saturday Vigil 5:00pm
Sunday 8:30am, 10:30am,
4:00pm Spanish

Daily Masses:

Tuesday—Friday 8:30am

Sacrament of Reconciliation:

Friday 9:00am—10:00am
Saturday 3:30pm – 4:30pm

Eucharistic Adoration:

Friday's 9:00am—6:00pm

Baptisms:

Every 3rd Saturday of the month @ 2:30pm
Classes, every 3rd Friday of the month @ 6:30pm. Call the parish office to register..

Marriage:

If you are a member of our parish, please contact a priest or deacon of your choice at *least* six months in advance of your desired wedding in order to participate in a process of marriage preparation.

Confirmation:

For teens, the Sacrament of Confirmation is a two-year preparation process; please contact our coordinator of religious education; for adults not yet confirmed, please call the parish office.

Order of Christian Initiation of Adults (OCIA, English):

If you are interested in learning more about the Catholic Church or becoming Catholic, contact Karen Sheehan @ 916-812-3737

OCIA, (Spanish): Leticia Aceves @ 530-613-4302

Prayer Chain Requests:

For those in need of prayers please e-mail Liz Rhodes: esrhodes32@gmail.com

St. Vincent de Paul: (530) 305-1904

Homily on John 2:13–22

“Today’s Gospel tells us about a moment in Jesus’ life that surprises many — when He enters the Temple in Jerusalem and drives out the merchants and money changers. He overturns tables, scatters coins, and says with authority:

“Take these things out of here! Stop making my Father’s house a marketplace!”

At first, this might seem like anger, but it is not a selfish anger — it is a holy zeal for the house of God. Jesus is showing us how deeply He loves His Father and how sacred the Temple is. It was meant to be a place of prayer, not business.

1. Jesus Cleanses the Temple — A Call to Purity

The Temple in Jerusalem was the center of worship for the Jewish people. It was where they believed God’s presence dwelled. But over time, people began to lose that sense of reverence. Instead of prayer and silence, there was noise, trading, and profit-making.

So when Jesus enters and cleanses the Temple, He is reminding everyone — and us today — that God’s house must be holy. It must be a place where we come to meet God with sincere hearts.

This same message applies to our own churches. When we enter the church, we step into a sacred space — a place where Heaven and Earth meet. Jesus invites us to come with hearts full of respect, silence, and love.

2. The True Temple — Jesus Himself

When the people ask Jesus for a sign, He says, “Destroy this temple, and in three days I will raise it up.”

They are confused, thinking He is talking about the stone building. But Jesus is speaking about His own body — He is the true Temple, where God’s presence fully dwells.

This means that from now on, we do not only meet God in a building, but in Jesus Himself. When we receive Him in the Eucharist, we receive the living Temple of God.

When we pray in His name, God listens through Him.

And when we love others, we make His presence visible in the world.

3. We Are Temples of the Holy Spirit

Through baptism, we too become temples of God’s Spirit.

Saint Paul reminds us:

“Do you not know that you are God’s temple and that God’s Spirit dwells in you?” (1 Corinthians 3:16)

This means that Jesus also wants to cleanse our hearts, just as He cleansed the Temple in Jerusalem.

He wants to remove anything that blocks us from loving God — anger, pride, jealousy, selfishness, sin.

Every time we confess our sins, Jesus cleans our inner temple. He makes our hearts a beautiful dwelling place for His Spirit.

4. The Lesson for Our Daily Life

Let us ask ourselves:

Is my heart a place where God can live?

Do I treat God’s house with love and reverence?

Am I allowing Jesus to cleanse and renew my heart each day?

When we come to Mass, when we pray, when we forgive others — we are building a holy temple for God inside ourselves.

Conclusion

Dear friends, Jesus reminds us that holiness begins within.

He wants our hearts, our homes, and our churches to be filled with love, not noise; with prayer, not pride.

So today, let us open our hearts to Him and say:
“Lord Jesus, cleanse the temple of my heart.
Make me holy, make me loving, make me truly Yours.”

Amen.

Homilía Juan 2:13–22

El Evangelio de hoy nos cuenta un momento sorprendente en la vida de Jesús — cuando Él entra en el Templo de Jerusalén y expulsa a los comerciantes y cambistas de dinero. Voltea las mesas, derrama las monedas y dice con autoridad:

“Saquen esto de aquí y no conviertan la casa de mi Padre en un mercado.”

A primera vista, parece un acto de enojo, pero no es un enojo egoísta — es un celo santo por la casa de Dios. Jesús nos muestra cuánto ama a su Padre y cuán sagrado es el Templo. El Templo debía ser un lugar de oración, no de negocios.

1. Jesús Purifica el Templo — Un Llamado a la Pureza

El Templo de Jerusalén era el centro del culto para el pueblo judío. Era el lugar donde creían que habitaba la presencia de Dios. Pero con el tiempo, la gente fue perdiendo el sentido de lo sagrado. En lugar de silencio y oración, había ruido, discusiones y comercio.

Por eso Jesús entra y purifica el Templo, recordando a todos — y también a nosotros hoy — que la casa de Dios debe ser santa.

Debe ser un lugar donde venimos a encontrarnos con Dios con un corazón sincero.

Este mismo mensaje se aplica a nuestras iglesias. Cuando entramos en la iglesia, entramos en un espacio sagrado — un lugar donde el cielo y la tierra se encuentran. Jesús nos invita a venir con respeto, silencio y amor.

2. El Verdadero Templo — Jesús Mismo

Cuando las personas le piden una señal, Jesús dice: “Destruyan este templo y en tres días lo levantaré.”

Ellos no entienden, pensando que habla del edificio. Pero Jesús se refiere a su propio cuerpo — Él es el verdadero Templo, donde habita plenamente la presencia de Dios.

Esto significa que ahora no solo encontramos a

Dios en un edificio, sino en Jesús mismo.

Cuando lo recibimos en la Eucaristía, recibimos el Templo viviente de Dios. Cuando oramos en su nombre, Dios nos escucha por medio de Él. Y cuando amamos a los demás, hacemos visible su presencia en el mundo.

3. Nosotros Somos Templos del Espíritu Santo

Por el bautismo, nosotros también nos convertimos en templos de Dios. San Pablo nos recuerda: “¿No saben que ustedes son templo de Dios y que el Espíritu de Dios habita en ustedes?” (1 Corintios 3:16) Esto significa que Jesús también quiere limpiar nuestro corazón, así como limpió el Templo de Jerusalén. Quiere sacar de nosotros todo lo que nos aleja de Dios — el enojo, el orgullo, los celos, el egoísmo y el pecado.

Cada vez que nos confesamos, Jesús limpia nuestro templo interior. Hace de nuestro corazón un lugar hermoso donde pueda habitar su Espíritu.

4. La Enseñanza para Nuestra Vida Diaria

Preguntémonos:

¿Es mi corazón un lugar donde Dios puede habitar?

¿Trato la casa de Dios con amor y respeto?

¿Permito que Jesús limpie y renueve mi corazón cada día?

Cada vez que vamos a misa, oramos o perdona-mos, estamos construyendo un templo santo dentro de nosotros.

Queridos hermanos, Jesús nos recuerda que la santidad empieza dentro del corazón.

Él quiere que nuestros corazones, nuestras casas y nuestras iglesias estén llenas de amor, no de ruido; de oración, no de orgullo.

Por eso hoy, abramos nuestro corazón y digamos: “Señor Jesús, limpia el templo de mi corazón. Hazme santo, hazme amoroso, hazme completamente tuyo.”

Amén.

Santa Teresa of Avila Catholic Church, Auburn CA &
The Roman Catholic Diocese of Tagbilaran Bohol, Philippines
Presents

November 16th, 2025

@6pm- St. Teresa of Avila Church

Free Will Donation

SPOTifying *the Season*



featuring

SPOT (Singing Priests of Tagbilaran)

Proceeds: For Religious Education Convention in Los Angeles in
February 2026—Confirmation Class



CATHOLIC HERALD

NOVEMBER/DECEMBER 2023
Volume 100 Number 6

LEADING OUR FLOCK
International priests are shepherds in the Diocese of Sacramento

CLINIC provides immigration guidance to Catholic organizations

FROM THE BISHOP
Joy of heaven on earth: with the chorus of angels

SPECIAL REPORT
Pope Leo: Canon 210

FEATURE STORY
Supporting future shepherds: As vocational director, Father

Your gift made a difference in Northern California.

Because of your generous support, the Annual Catholic Appeal provides resources to 18 charities, ensuring they are ready to serve neighbors and friends who need our help. This year...

626,457

... were helped, including Jarret and other campers like him who experience life fully during their stay at Camp Reflection.

Read their stories and more in the 2024 Report of Gratitude at acc.org/gratitude.



ANNUAL CATHOLIC Appeal

2026 PILGRIMAGE • 2026 PILGRIMAGE • 2026 PILGRIMAGE
Featuring
 Venice • Croatia • Medjugorje
 - Croatia • Split • Ploče
 - Lakes • Dubrovnik • Medjugorje

Nativity Pilgrimage
 Where Faith Meets Adventure

ELEVEN DAYS
Venice, Croatia & Medjugorje A Pilgrim's Journey



APRIL 27 - MAY 7, 2026

REV. ARBEL CABASAGAN
 SPIRITUAL DIRECTOR
 St. Teresa of Avila, Auburn, CA

FOR MORE INFORMATION
 (832) 406-7050 • 1 (844) 400-9559 • info@nativitypilgrimage.com
 trip.nativitypilgrimage.com/np5079

Nativity Pilgrimage
 Where Faith Meets Adventure



Marian Shrines Pilgrimage



JOIN US
 FOR THIS UNIQUE
 SPIRITUAL EXPERIENCE
 APRIL 14 - 25, 2026

SPIRITUAL DIRECTOR
FR. ARBEL CABASAGAN



832-406-7050
 info@nativitypilgrimage.com
 trip.nativitypilgrimage.com/arbel-5004



Dead to the world ... Alive in Christ!

The Dead Theologians Youth Group at St. Joseph Auburn meets

Mondays 6:00-8:00pm year round!

Join us at the Hall for some fun and games,
 followed by a talk and fellowship in the
 Large Conference Room.

For all youth 13+ who've received Confirmation.

Call St. Joseph Parish for more information at 530-885-2956, or just show up!!!

Driveway Specialists

For All Your Driveway Needs.....

Paving Oil & Chip
 Patching Asphalt Sealer
 House Pads Arenas
 Sport Courts Grading
 Free Estimates



530-885-5210

9998 Hillview Road Newcastle
 License #390241



KEITH B. WENGER
MORTGAGE BROKER
REALTOR®

IMPERIAL MORTGAGE & REAL ESTATE SERVICES

keithwenger.com

(530) 885-4444 ■ keith@keithwenger.com

CAL BRE #01033932 • NMLS #233735

My business is unique in that I do both Real Estate and Loans! A ONE STOP SHOP! Ask me how I can save you thousands \$\$\$ when I am your Realtor & I do your loan! Parishioners, LIST your home for as low as 4% and save \$\$\$\$!! Call for details!!



13483 Bowman Rd. Auburn , CA 95603

Tue—Sat 10:00am to 8 pm

Tel. Phone: 530-823-8540

The Jaunty Explorer
TRAVEL

Chris Artim
Travel Agent / Owner
TheJauntyExplorer@gmail.com

CA SOT#2089491-50
530-305-5365
Remarkable Travel
Stellar Service

YUBA OUTDOOR ADVENTURES

Limited Membership
Fly Fishing at its Finest

Thomas McCay
530-529-YUBA (9822)
tmyuba@gmail.com

**Limitless Creationz
Landscape**

916-871-2757

EVERY WEDNESDAY

EXCEPT ASH WEDNESDAY AND THE WEDNESDAY DURING HOLY WEEK LEADING UP TO EASTER



TEXT - BINGO to 530-444-2103

Get on the text list for real time updates and changes.

Doors Open: 4:00 pm | Tickets Sales: 5:00 pm |

Game Starts: 6:30 pm

GAMES | PRIZES | FOOD | FRIENDSHIP

116100 Atwood Rd Auburn, CA 95603

St. Teresa of Avila Church Parish

All proceeds benefit St. Teresa of Avila Church, St. Joseph Catholic Church, St. Joseph School, and the Auburn Community



SCAN THE QR CODE TO SUBSCRIBE TO OUR BINGO
AUBURN UPDATES OR VISIT WWW.BINGOAUBURN.COM







Sierra Foothills
Funeral Services

Scott Queen
Owner

530.889.0767

Family Owned & Operated
Your Affordable Alternative
FDR 1472 • EMB 8283 • FD 1730

271 Auburn Ravine Road
Auburn, California 95603

Fax 530.889.0597
www.sfmortuary.com

FABER & GUNTHER
Attorneys at Law

MICHAEL L. FABER
Attorney at Law

9124 Elk Grove Blvd.
Elk Grove, CA 95624
www.faberlaw.com

Telephone: (916) 686-7020
Fax: (916) 686-8260
mfaber@elkgrove.net

"A church bulletin isn't just announcements—it's an invitation to belong, to serve, and to grow together in faith. Share your message and reach the heart of our parish family."



Barber Kenes Retirement Solutions
Ameriprise Private Wealth Advisory Practice

Focusing on....

- Investment Management
- Financial Planning Services
- Business Retirement Plans



Glenn D. Kenes, CRPC®, AIF®
Private Wealth Advisor - Managing Director
530-823-0710
470 Nevada Street, Ste 200
Auburn, CA 95603

www.BKRetirementsolutions.com

Not FDIC or NCUA Insured | No Financial Institution Guarantee | May Lose Value

The Compass is a trademark of Ameriprise Financial, Inc. Investment advisory products and services are made available through Ameriprise Financial Services, LLC, a registered investment adviser. Ameriprise Financial Services, LLC, Member FINRA and SIPC.

© 2022 Ameriprise Financial, Inc. All rights reserved.